

Во второй половине дня, после обследования полей.

Солнце жарило беспощадно, хотя это и не удивительно, сейчас стояла середина лета. Лоб Казуры вспотел, пока он копал яму лопатой.

Копал он ее недалеко от каменного коридора, через который ему уже не раз доводилось путешествовать в Японию и обратно. Это яма предназначалась для господина скелета, который до этих пор лежал где-то посреди того прохода.

Когда он только пришел в этот мир, у Казуры не было времени, чтобы, как положено, предать его земле. Но, так как строительство водяного колеса шло достаточно гладко, у него выдалась минутка, поэтому он решил использовать это время, чтобы похоронить скелета-сана.

Даже если Казура не контролировал процесс производства частей лично, один сельский житель принял на себя все обязанности по руководству во время отсутствия Казуры.

«Думаю, так достаточно!.. А-а-а... как же болит моя спина...» (Казура)

Казура вырыл достаточно широкую яму для того, чтобы кто-нибудь туда лег. Он нанес один сильный удар лопатой, тем самым вогнав её глубоко в землю, и потянулся.

Может быть потому, что в последнее время он в течение длительного периода времени носил тяжелые вещи, загружал и разгружал большое количество удобрений и риса, его спина так разболелась.

Но, возможно по той же причине он, проделывая подобную работу раз за разом, постепенно увеличил свою физическую силу. Благодаря массажу Валетты боль уже практически не ощущалась. Но из-за того, что спустя столько времени ему снова пришлось взяться за тяжелый физический труд и копать могилу, его боль вернулась снова, пусть и в меньшей степени.

Удачно захоронив скелета-сана, он успешно закончил все запланированные дела на сегодня. После этого он собирался вернуться в Японию на некоторое время, дабы закупиться. Ну и, раз всё равно туда идёт, было бы неплохо купить себе какой-нибудь компресс для спины.

Казура потер многострадальную ее и вздохнул, после чего вылез из ямы, которая приобрела объём среднестатистической ванны.

Теперь дело за малым: похоронить труп. Он переживал, что господин скелет рассыплется на кусочки при транспортировке. Тем не менее, тело скелета уже давно распалось на части так, что его было удобно переносить одной косточкой за другой.

В дополнение к этому, он не принес перчатки, поэтому должен был брать кости голыми руками.

«... Ну, разве нормально делать это голыми руками?» (Казура)

Даже если бы он принес виниловый лист или перчатки, чтобы нести все кости вместе, так или иначе, у него стояло предчувствие того, что он все равно где-нибудь допустил бы ошибку.

Даже если полиция случайно нашла бы это место, кости настолько подверглись разложению, что так и непонятно было: кость ли это вообще. И даже исследовав ее, было маловероятно, что они арестовали бы кого-либо.

Конечно, среди общественности это и могло вызвать ажиотаж, но не было никакой необходимости беспокоиться о полиции.

В любом случае, так как он впервые держал в руках человеческие кости, Казуре становилось не по себе. Но поздно было отступать — пришлось привыкать. В конце концов, он перенес все кости.

После того, как он закончил, оставалось лишь расположить кости в форме человеческого тела.

Так как Казура не был особо просвещён в области анатомии, некоторые кости он в случайном порядке складывал в свободные места.

Когда он закончил, Казура накрыл труп той изношенной японской одеждой, что была на костях при их первой встрече. После этого он засыпал его землёй. Захоронение было завершено.

«Думаю, что теперь вы в порядке. Я вернусь с ароматической палочкой и саке, поэтому, пожалуйста, подождите».

После того, как он это сказал, Казура соединил руки в молитвенном жесте и поклонился перед свежей могилой. Затем он повернул ногу в сторону прохода, который соединял этот мир с Японией.

«Лимонник, шиповник, апельсиновую цедру и... также гибискус. Может и это стоит купить? И смесь значит». (Казура)

Казура, после того, как вернулся в Японию, посетил магазин с травами в пригороде.

Хотя единственная причина, почему он пришёл именно сюда, заключалась в том, что этот магазин ближайший. Этот пусть и небольшой магазинчик был выстроен в традиционном стиле и благоухал приятной атмосферой. Полки были переполнены банками с травами, что

подчеркивало особую обстановку этого магазина.

Лёгкий приятный ветерок дул из открытого окна.

Кажется, они продают траву, что вырастили сами. Образец, который получил Казура для пробы, охлажденный травяной чай с гибискусом, получился действительно освежающе вкусным.

Кроме трав на полках ещё стояли ароматические масла в небольших бутылках, помимо этого имелись здесь и книги о травах. Более чем полный набор для продажи.

Сам Казура обожал травяной чай. Прежде чем он сбежал в свое нынешнее место жительства, он часто покупал смеси трав для себя, таким образом, радость при посещении подобного магазина не утихала.

«Простите, я хочу купить травы». (Казура)

После того, как он закончил пить чай-образец, он поставил чашку на стол и позвал продавца, женщину с длинными черными волосами.

Так как других работников было не видеть, можно было предположить, что эта женщина является менеджером этого магазина.

«Да, какой вид трав вам нужен?» (Менеджер)

«Эм, лимонник, шиповник...» (Казура)

Казура назвал травы, что он выбрал, а также ещё несколько других.

В зависимости от вида травы цена менялась, но в среднем 30 грамм травы в этом магазине стоили около 600 иен. Довольно дорого, не так ли?

Когда он уже расплачивался за товар, мешки с семенами, разложенные на прилавке, привлекли его внимание.

«Хм, семена да?.. Хм, а вы продаете рассаду?» (Казура)

Женщина извинилась.

«Сожалею, но мы не продаем рассаду, только семена...» (Менеджер)

Она взяла несколько семян из мешков, которые были выставлены, и положила их на прилавок.

Каждый такой мешочек стоил «200 иен», что было написано на ценнике.

«Ум, семена? Что же мне тогда делать?..»

Ранее Казура пообещал Валетте, что обязательно угостит её травяным чаем, из-за этого он и пришел сюда купить травы. Он думал, что это прекрасная возможность, чтобы поэкспериментировать, используя травы.

Если бы он принес рассаду трав в тот мир и использовал бы удобрения там, то скорее всего они, как и картофель, выросли бы очень быстро. Это бы подтвердило, что вещи из Японии слишком хорошо действуют в том мире.

Но если, наоборот, не произойдёт никаких изменений, то это означало бы, что никакого особого влияния от происхождения этих вещей нет, и дело в вещах того мира.

Почему Липо-Д оказался таким эффективным для всех кроме Казуры? Он полагает, что, возможно, причина в том, что они из другого мира.

Казура, который случайно попал в этот мир, не чувствовал какого-то особого прилива сил, так что его гипотеза могла быть правильной.

Если мы предположим, что дело не в генных преобразованиях, то, возможно, он просто не получил божьего благословения. Это можно было легко проверить на основе того, сколько яда он смог бы выпить, прежде чем его тело сдалось бы, но он предпочел не делать ничего подобного.

Но сейчас это не особо важно, он не мог купить рассаду, а на семенах результата надо ждать дольше, а вот на рассаде всё было бы намного очевидней.

Тем не менее, если магазин не продает его, то было бы неразумно насильно просить их продать её, так что даже если это только семена, он решил купить их.

«Ну, и так неплохо. Могу ли я купить по одному каждого вида? Кроме того, можно вот этот стеклянный чайник и вот эту книгу». (Казура)

«Большое спасибо. Ах, но, если вы все еще думаете о покупке рассады, вы можете купить их в хозяйственном центре. Семена там также дешевле и разнообразие больше». (Менеджер)

Женщина закончила собирать мешки семян.

Хотя она сейчас чуть не упустила шанс продать свой товар, говоря это, но, судя по выражению ее лица, она сказала это без какой-либо задней мысли.

«Хм ... Я все еще хочу купить семена, а саженцы я куплю в хозяйственном центре чуть позже».
(Казура)

«О, большое спасибо. Это просто заметки, которые я написала о методах повышения роста трав, я буду рада, если вы возьмете их».

Женщина восхищенно улыбнулась. Как она и сказала, копия иллюстрированных записей методов выращивания трав и несколько мешков с семенами были аккуратно упакованы в бумажный пакет.

Иллюстрации внутри записей были нарисованы от руки.

Казура купил горшки и семена трав. Для того, чтобы купить саженцы трав и другие предметы первой необходимости, он пошел к обычному хозяйственному магазину.

Казура прибыл в хозяйственный магазин, в котором он был постоянным клиентом, и пошел к садоводческому отделу.

В этом отделе было много цветов и фруктовых саженцев. Они также продавали саженцы трав, которые и искал Казура.

Хотя он просто стоял и рассматривал рассаду, один из клерков сразу же ринулся к нему.

На его груди был именной бейджик, на котором было написано «менеджер».

«Шино-сама, что вы собираетесь приобрести сегодня?» (Менеджер)

«Э? Я хочу купить рассаду трав...» (Казура)

Казура был удивлен на мгновение из-за того, что менеджер назвал его по имени. Он подумал, что менеджер запомнил его имя, поскольку он приобрел большое количество сельскохозяйственных инструментов и удобрений.

Потому как он не планировал приобретать большого количества товаров, он был несколько обеспокоен ожиданием менеджера.

«Травы, да? У нас есть только это количество трав, которые выставлены здесь, однако ... Если это необходимо, то можно заказать их в большем количестве к концу завтрашнего дня».

(Менеджер)

«Нет, мне не нужно большое количество. Двух-трёх саженцев будет более чем достаточно».

(Казура)

Хотя на лице менеджера проскользнуло небольшое разочарование из-за слов Казуры, но он тут же воспрянул духом и начал рассказывать о травах в деталях.

Поскольку Казура не рассказывал, что ему нужны травы для чая, он сказал менеджеру, что ему нужны такие саженцы, которые было бы легко поднять. Менеджер порекомендовал рассаду для него.

В результате объяснения он решил купить мяту и лимонник, которые были стойкими и имели сильную плодovitость.

Кроме того, он также приобрел вазоны для выращивания семян и мешки с почвой для выращивания трав.

И хотя это и не требовалось для выращивания трав, следующими вещами, которые он хотел купить, были ароматическая палочка и саке.

Пусть ароматическую палочку ещё можно было найти тут, но саке здесь не продают. Из-за этого он пошел в супермаркет, где он ранее купил большое количество риса.

Когда он вошел в этот магазин, он заскочил в отдел с алкоголем и положил 2 бутылки саке в корзину.

Одну из этих бутылок он собирался отдать старосте деревни в качестве сувенира, а также эксперимента.

Даже если он никогда не видел алкоголя в том мире, Казура думал, что уж что-то, а это должно существовать.

Он немного нервничал, что если на человека другого мира оно возымеет страшный эффект. Подумав ещё, он решил принести только 1 бутылку.

Он также положил ароматические палочки в корзину, и с этим направился в сторону касс, как вдруг ему попался на глаза отдел с лекарствами.

После рассказов сельчан он глубоко задумался о действиях лекарств, в том мире. Может быть,

так же, как Липо-Д, лекарства могут проявлять удивительную эффективность.

Если не перебарщивать, проблем с их переносом возникнуть не должно.

Ему стоит поэкспериментировать с действием лекарств. По этой причине он бросил несколько жаропонижающих и растительных лекарств к остальным покупкам.

Кроме того, он поставил 3 чистые белые чашки, мазь для спины, бинт и марлю в корзину, после чего направился к кассе.

В то время, как Казура прибыл в старый дом в горах, небо уже было окрашено в красивые закатные цвета. С сумками в обеих руках он шагнул через порог в другой мир.

После того, как Казура миновал мощённый камнем коридор, он подошел к могиле, что сделал ранее. Он открыл бутылку саке, зажег ароматические палочки и сложил руки в молитве.

«Я сожалею, что нет надгробия, однако, пожалуйста, подождите немного. В следующий раз я принесу что-нибудь, чтобы его вам сделать ... Было бы лучше, если бы я купил цветы? Прошу прощения, мне, правда, стыдно».

После этих слов он поклонился и направился к роще, за которой находилось село.

Следуя знакам, высеченным на деревьях, он вышел из рощи. Так как он думал, что Валетта и другие сельчане по-прежнему продолжают свою работу, он решил не наворачивать круги и пойти напрямиком. Но на заднем плане, в тени деревьев, мелькнула маленькая фигура человека.

После этого Казура убедился в том, что это человек, так как тот вышел из тени дерева, всё ещё смотря на рощу и наклоняя голову в замешательстве.

«... Это странно! Я уверен, что Казура-сама пошёл сюда, но...» (Кольт)

Тем, кто вышел из тени дерева, был Кольт. Он смотрел на рощу и выглядел неудовлетворенным.

Видимо, когда Казура вошёл в рощу, Кольт следовал за ним.

Тем не менее, хоть он и твердо видел спину Казуры, неожиданно для себя Кольт потерял его из виду.

Поблуждав в роще некоторое время, он решил вернуться к первоначальному месту.

«Это Анчан, не имеет никакого значения, вижу я в нём Бога или же нет. Все в селе не хотят расспрашивать его об этом напрямую и мне запрещают, но почему? ...Хотя теперь, когда он словно в воздухе передо мной растворился, возможно, он действительно Грейсиор-сама?»

Кольт часто слышал от жителей деревни, что Грейсиор-сама не должен узнать, что они его уже признали. Они говорили это так часто, что у него чуть уши ни онемели.

Взрослые были обеспокоены озорным поведением Кольта и делали ему предупреждения. Однако, чем больше Кольта пытались остановить, тем больше он хотел удостовериться в личности Казуры.

Он и до этого предпринимал попытки. Преследовал Казуру вместе с Муир, но у него так ничего и не вышло.

Этим утром он хотел пригласить Муир, чтобы еще раз последовать за Казурой, но, когда он начал говорить с ней, она лишь начинала восхищенно рассказывать о историях, которые произошли в путешествии. Из-за этого Кольт отказался от идеи пригласить ее, ведь она не только может отказаться от предложения, но и также стать помехой для него.

Несмотря на все предостережения, он хотел расспросить Казуру обо всём лично.

По словам старших, если личность Грейсиора-самы раскроется, он исчезнет и больше никогда не покажется. Но Кольт не был доволен такими объяснениями.

Есть старая легенда, которая передавалась в деревне Грейсея из поколения в поколение. «Грейсиор-сама не должен узнать, что его личность раскрыли» – та самая проблемная часть легенды.

Однако, Кольт не помнит такой части в легенде, где говорилось о том, что, если личность Грейсиора-самы раскроют, он исчезнет.

Это краткое содержание легенды:

«Давным-давно, когда страна по имени Аркадия не было столь большой, деревни страдали от длительной засухи. Из-за засухи у них не было еды, люди голодали.

Кроме того, феодал, который управлял этим регионом тогда, не снизил налог, потому вся еда деревни шла на его оплату.

Деревня была обречена на голодную смерть.

В это время в деревню прибыл мужчина в странных одеждах из неизвестной страны.

Этот человек увидел состояние деревни и помог ей: откуда-то он принёс много пищи и воды и спас их от голодной смерти.

Жители села были благодарны этому человеку, так как село вернулось к жизни.

Тем не менее, эта история достигла других деревень, потому жители оттуда бросились в это село.

Тот человек пообещал, что вскоре вернётся с большим количеством пищи.

Прошло несколько дней после того, как человек исчез, люди этой деревни распределили оставшуюся еду, так или иначе, они могли продолжать жить.

Самое невероятное, что даже небольшое количество пищи могло значительно увеличить их жизнеспособность, так множество голодающих жителей деревни смогли спастись.

Через несколько дней мужчина вернулся в село с деревянной тележкой и с большим количеством пищи.

Собравшиеся жители были вне себя от радости, и пришли приветствовать человека. Однако феодал, который слышал слух об этом человеке, прибыл в то село в сопровождении своих вассалов.

Этот феодал был жадным и злым человеком. Он схватил человека и конфисковал всю привезённую еду.

Под угрозой смерти человеку пришлось показать то место, откуда он брал еду.

В конце концов, ему удалось бежать через лес в село.

Феодал был взбешен, он кинулся на того человека с мечом, но тот проворно уклонился от меча феодала. Когда он прибыл в лес у окраины деревни, он внезапно исчез, как туман, и после этого никогда более не появлялся снова.

Любопытно, что феодал и его вассалы, которые пытались схватить этого человека, сразу после того, как он исчез, скончались от загадочной болезни через несколько дней. Деревня была освобождена от гнёта и тирании.

После смерти феодала пошел дождь, сообщая о конце долговременной засухи.

Все были уверены, что этим человеком был Бог благ и земледелия, Грейсиор-сама. Вскоре разошёлся слух, что феодала и его вассалов постигла божья кара».

Лес, что упоминался в этой истории, и есть эти рощи, что были у него прямо перед глазами. Все в деревни считают эти рощи священными, потому они старались туда не заходить.

В прошлом было несколько неосторожных, которые, как и Кольт, заблудились там, но они всегда возвращались прямо к входу в деревню, из-за чего жители деревни стали обожествлять рощу ещё больше.

Сегодня первый раз, когда Кольт посетил рощу.

Если бы это произошло раньше, то в то время ему была бы интересна таинственная роща. И даже сходи он туда, вряд ли бы рискнул сходить снова. Тем не менее, когда он видел, как Казура туда вошел, его страх исчез. Собрав все свое мужество, он последовал за Казурой и вошел в рощу.

Тем не менее, результат был на лицо.

Кольт прослонулся по рощи почти до вечера, и когда, наконец, вышел оттуда, он встретил Казуру с беспечным выражением лица и с двумя сумками в руках. Он не имел малейшего понятия, как такое могло произойти.

Вечером того же дня.

Казура, как обычно, обедал в кругу семьи деревенского старосты. После они поставили кипятить воду.

Он использовал травы, которые он купил в Японии, чтобы сделать травяной чай для Валетты и Варина.

Пока вода закипала, он достал немного трав, измеряя сколько их надо, чтобы сделать такую же смесь, какую он любил пить в Японии.

Некоторые травы, как правило, легко теряли свой аромат, поэтому он осторожно, чтобы не раздавить, поместил их в кастрюлю.

«Вау, это травы такие? Может, вы собираетесь сделать что-то на подобии лекарства?» (Варин)

«Да. Это высушенные травы. Таким образом, их можно использовать не только для чая, но и для приготовления пищи». (Казура)

Варин рассматривал мешочек с необычными травами, перед тем как Казура протянул ему мешочек с лимонником.

Варин приоткрыл мешочек. И вдохнув сладкий аромат, он, казалось, был приятно удивлен.

« ... Какой необычный запах». (Варин)

Сказав эти слова, он передал мешочек Валетте, которая до этого момента лишь наблюдала со стороны. После того, как она вдохнула тот же запах, на её лице тоже проскользнуло удивление.

«В отличие от тех трав у этих запах отсутствует, но после извлечения их аромата горячей водой вы сможете почувствовать его». (Казура)

Казура достал ещё несколько видов трав из бумажного пакета. Пока их раскладывал, он объяснил Варину и Валетте о вкусе и свойствах трав.

Валетта внимала его словам, в то время как Казура открыл книгу о травах, которую купил в магазине вместе с травами. Она сравнила травы с иллюстрациями и кивнула в знак понимания.

За это время вода закипела. Теперь он мог заварить чай.

«Травы можно комбинировать и получать разные вкусы. Это моя любимая комбинация, если она вам не по вкусу, я сделаю другой чай». (Казура)

После этих слов он вылил горячую воду в небольшой контейнер внутри стеклянного чайника, в котором и лежали заранее приготовленные травы: лимонник, апельсиновая цедра, гибискус, шиповник и другие.

Залитые кипятком травы начали отдавать воде характерный цвет и аромат, но со временем в большей мере стал преобладать красный цвет из-за гибискуса. В конце концов, горячая вода в стеклянном чайнике была однородно окрашена в ярко-красный.

«Вах, это действительно красиво. Этот чай имеет такой же цвет как и на картинке в книге». (Валетта)

С сияющими глазами Валетта смотрела на горячую воду внутри стеклянного чайника, который медленно становился красным.

Валин также заглянул внутрь, после чего послышался восхищенный возглас.

«На самом деле, виды трав, используемых в книге, немного отличаются». (Казура)

Казура подождал, пока чай заварится, после чего он вылил его в белые чашки, которые купил в супермаркете.

«Пожалуйста. Попробуйте, я надеюсь, что он вам придется по вкусу». (Казура)

Валетта и Варин получили по чашке с чаем от Казуры. Чего только стоил этот аромат.

«Итадакимас ... хм-м, немного кисло, но вкусно!» (Валетта)

«Да, это вкусно. Он кислый, как сушеные сливы, но в тоже время кислый совсем по-другому. Кроме того, у этого чая превосходный аромат». (Варин)

Тот факт, что и отец, и дочь наслаждались чаем, был ему крайне приятен.

Он действительно хотел, чтобы их первый травяной чай был для них приятным опытом, поэтому он рад, что им понравилось.

«О, раз это так — я рад. Так как существуют различные виды трав, в зависимости от их комбинаций мы могли бы получить различные вкусы и запахи». (Казура)

Сказал Казура, пока эти двое наслаждались чаем. Тем не менее, он думал, что было бы лучше, если бы он принес мед. Мёд бы отлично подошёл к чаю, ведь он довольно сладок. Поняв, как он облажался, Казура почесал голову.

Материал переведен Мавром и Олесей, в составе команды переводчиков «Записи Друля» (drulsnotes.ru)

<http://tl.rulate.ru/book/742/13930>